

FORGES DE PYRÈNE

LE VILLAGE INOUBLIÉ



PLAN DES FORGES

MAP // MAPA

- A** Le forgeron du village
The village blacksmith//El herrero del pueblo
- B** L'école 1900
1900 School // 1900 Escuela
- C** Le four à pain
The bread oven // El horno de pan
- D** La forge à martinet
The tilt hammer smithy//La forja con Martinete
- E** La mosaïste
The mosaicist// La mosaiquista
- F** L'orpailleur
Gold panner // Buscador de oro
- G** Le maître verrier - vitrailliste
The Master Glassmaker//El maestro de vidriero
- H** Le vannier
The basket-maker// El cestero
- I** Le sabotier
The clog maker //El fabricante de zuecos

- 1** Musée des métiers
Museum of Trades // Museo de Oficios
- 2** Les âges de la vie
«Ages of Life» // «Las Edades de la Vida»
- 3** Aire de jeux
Playground // Área de juegos
- 4** Aire de pique-nique
Picnic area // Área de picnic
- 5** Jeux anciens
Old games // Juegos antiguos
- 6** Circuit 1900
1900s circuit // Circuito 1900
- 7** Boutique
Shop // Tienda
- 8** Chenil
Doghouse // Perrera
- 9** Auditorium
Auditorium // Auditorio

Selon l'ouverture de leurs échoppes, vous serez accueillis par nos artisans - animateurs : jusqu'à 6 animations par ateliers/jour dès 10 h (le nombre d'atelier par jour est variable selon la saison). Tous les ateliers sont couverts et fonctionnent même en cas de mauvais temps.

EN You will be greeted in the barns at the starting times that correspond to each presentation: up to 6 animations and workshops/day from 10am [The number of workshops vary according to season]. All the workshops are indoors and stay open even in bad weather.

ES Según la apertura de sus puestos, seréis recibidos en los graneros: Hasta 6 animaciones y talleres/día a parte de las 10h [La cantidad de talleres varía según la temporada]. Todos los talleres son cubiertos y funcionan aún en caso de mal tiempo.